

A2.4 À l'aéroport et dans l'avion



- La procédure d'enregistrement pour votre vol : à l'aéroport et en ligne.
- Demander des informations sur les horaires des vols et les terminaux.
- Passer le contrôle de sécurité et comprendre les consignes de sécurité.

Le passeport	<i>(Il passaporto)</i>	L'escale (Une)	<i>(Lo scalo (Una))</i>
La carte d'identité	<i>(La carta d'identità)</i>	Le terminal	<i>(Il terminal)</i>
Le visa	<i>(Il visto)</i>	Les consignes de sécurité	<i>(Le istruzioni di sicurezza)</i>
Le passager (La passagère)	<i>(Il passeggero (La passeggera))</i>	Le contrôle de sécurité	<i>(Il controllo di sicurezza)</i>
L'avion (Un)	<i>(L'aereo (Un))</i>	La turbulence	<i>(La turbolenza)</i>
L'aéroport (Un)	<i>(L'aeroporto (Un))</i>	Aller à l'étranger	<i>(Andare all'estero)</i>
L'hôtesse de l'air (Une)	<i>(L'assistente di volo (Una))</i>	Décoller	<i>(Decollare)</i>
Le pilote (La)	<i>(Il pilota (La))</i>	Atterrir	<i>(Atterrare)</i>
Le vol	<i>(Il volo)</i>	S'installer confortablement	<i>(Sistemarsi comodamente)</i>
La douane	<i>(La dogana)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Au **contrôle de sûreté**, un passager doit mettre ses liquides dans un sac **séparé** et enlever sa ceinture et sa montre. Ses contenants sont trop grands, donc c'est **interdit** en cabine. Il a oublié de les mettre dans le **bagage en soute**. L'agent propose de les laisser *en consigne* ou de les faire livrer à domicile. Cette solution est *meilleure* pour éviter le gaspillage.

Al **controllo di sicurezza**, un passeggero deve mettere i suoi liquidi in un sacchetto **separato** e togliere la cintura e l'orologio. I suoi contenitori sono troppo grandi, quindi è **vietato** in cabina. Ha dimenticato di metterli nel **bagaglio in stiva**. L'agente propone di lasciarli in deposito o di farseli consegnare a domicilio. Questa soluzione è migliore per evitare lo spreco.

1. Que doit faire le passager avec ses liquides avant le contrôle ?
 - a. Les vider dans une poubelle.
 - b. Les mettre dans un sac séparé.
 - c. Les mettre immédiatement dans le bagage en soute.
 - d. Les boire devant l'agent.
2. Pourquoi l'agent n'autorise-t-il pas le passager à passer avec ces contenants ?
 - a. Parce qu'ils sont trop grands et donc interdits.
 - b. Parce que le passager a oublié son billet.
 - c. Parce qu'ils sont mal étiquetés.
 - d. Parce qu'ils sont trop lourds.

1-b 2-a



2. Grammatica: I comparativi e i superlativi irregolari

I comparativi e superlativi irregolari si usano per confrontare o esprimere degli estremi. Per esempio: "il migliore", "peggiore", "molto".

1. Il superlativo assoluto usa avverbi come 'très' prima dell'aggettivo (très grand, très rapide).

Base (Base)	Comparatif (Comparativo)	Exemple (Esempio)
Bon (Buono)	Meilleur (Migliore)	Ce vol est meilleur que le précédent. (Questo volo è migliore del precedente.)
Bien (Bene)	Mieux (Meglio)	Je comprends mieux les consignes de sécurité maintenant. (Adesso capisco meglio le istruzioni di sicurezza.)
Mal (Male)	Pire (Peggior)	Le voyage est pire pendant les turbulences. (Il viaggio è peggior durante le turbolenze.)
Mauvais (Cattivo)	Pire (Peggior)	Ce service est pire que celui de l'année dernière. (Questo servizio è peggior di quello dell'anno scorso.)
Petit (Piccolo)	Moindre (Minore)	Il y a un moindre risque avec ce billet flexible. (C'è un rischio minore con questo biglietto flessibile.)

1. Votre siège est _____ que celui de votre collègue, il est près du couloir. (Il suo posto è migliore di quello del suo collega, è vicino al corridoio.)
a. meilleure b. mieux c. le meilleur d. meilleur
2. Avec ces explications, je comprends _____ les consignes de sécurité. (Con queste spiegazioni, capisco meglio le istruzioni di sicurezza.)
a. le mieux b. meilleur c. mieux d. plus bon

1. meilleur 2. mieux

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (meilleur) Ce restaurant est bon, mais l'autre est encore plus bon.

(Questo ristorante è buono, ma l'altro è ancora migliore.)

2. (mieux) Je parle bien français, mais je parle anglais encore plus bien.

(Parlo bene francese, ma parlo inglese ancora meglio.)

3. (pire) Le service est mauvais aujourd'hui, et hier il était encore plus mauvais.

(Il servizio è cattivo oggi, e ieri era peggior.)

1. Ce restaurant est bon, mais l'autre est encore meilleur. 2. Je parle bien français, mais je parle anglais encore mieux. 3. Le service est mauvais aujourd'hui, et hier il était pire.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| a. Le passeport | 1. comprendre plus facilement |
| b. La douane | 2. le contrôle des frontières |
| c. Le contrôle de sécurité | 3. la vérification des bagages |
| d. mieux comprendre | 4. le document de voyage |

a-4 b-2 c-3 d-1



2. Avviso ai viaggiatori - Check-in e controllo di sicurezza (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: enregistrement, vol, consigne, passeport, terminal



Avis voyageurs Pour votre (1) _____, faites l' (2) _____ en ligne ou au comptoir au moins deux heures avant le départ. Préparez votre (3) _____ ou votre carte d'identité et gardez votre carte d'embarquement à portée de main. Vérifiez le (4) _____ et l'heure du vol sur les écrans : certaines portes peuvent changer.

Au contrôle de sécurité, mettez les liquides dans un sac séparé et sortez les appareils électroniques. Les objets interdits en cabine peuvent être déposés en (5) _____ et récupérés à votre retour. Après la douane, suivez les panneaux vers votre porte.

Avviso ai viaggiatori (aeroporto, Francia)

Per il vostro volo, effettuate il check-in online o al banco almeno due ore prima della partenza. Preparate il vostro passaporto o la vostra carta d'identità e tenete la vostra carta d'imbarco a portata di mano. Controllate il terminal e l'orario del volo sugli schermi: alcuni gate possono cambiare.

Al controllo di sicurezza, mettete i liquidi in una busta separata ed estraete i dispositivi elettronici. Gli oggetti vietati in cabina possono essere depositati al deposito bagagli e recuperati al vostro ritorno. Dopo la dogana, seguite i cartelli verso il vostro gate.

(1) vol, (2) enregistrement, (3) passeport, (4) terminal, (5) consigne

1. Quels documents et quelles étapes sont importants avant le départ et au contrôle de sécurité ?
-

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. La passagère a déjà enregistré son vol en ligne avant d'arriver à l'aéroport.
2. Son vol est un trajet direct sans escale.
3. Le pilote prévient qu'il peut y avoir des turbulences après le décollage.

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X3-V

4. Scegli la soluzione corretta

- Le vol AF123 _____ à Paris-Charles-de-Gaulle (Il volo AF123 atterra a Parigi-Charles-de-Gaulle à 18h30, mais parfois il y a de la turbulence.
a. atterris b. atterrissent c. atterrit d. atterrira
 - Après l'escale à Lyon, l'avion _____ (Dopo lo scalo a Lione, l'aereo è decollato con _____ avec vingt minutes de retard. venti minuti di ritardo.)
a. a / décoller b. est / décollé c. a / décollé d. a / décollée
 - Je _____ mieux les consignes de sécurité (Capisco meglio le istruzioni di sicurezza quand l'hôtesse parle lentement. quando l'assistente di volo parla lentamente.)
a. compris b. comprends c. comprendre d. comprend
1. atterrit 2. a / décollé 3. comprends

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Au comptoir d'enregistrement

Agent *Bonjour Madame. Votre passeport, s'il vous plaît, et votre réservation.*

d'enregistrement: *(Buongiorno signora. Il suo passaporto, per favore, e la sua prenotazione.)*

Passagère: *Bonjour. Voilà mon passeport. Je vais à l'étranger et j'ai une escale à Madrid — c'est bien le vol AF1742 ?*

(Buongiorno. Ecco il mio passaporto. Vado all'estero e ho uno scalo a Madrid — è proprio il volo AF1742?)

Agent *Oui, c'est bien celui-là. Vous partez du terminal 2F. Ensuite, vous irez au*

d'enregistrement: *contrôle de sécurité.*

(Sì, è proprio quello. Parte dal terminal 2F. Poi andrà al controllo di sicurezza.)

Passagère: *D'accord. Et la douane, c'est avant ou après l'escale ?*

(D'accordo. E la dogana, è prima o dopo lo scalo?)

Agent *À Paris, vous passez d'abord le contrôle de sécurité. La douane dépend de*

d'enregistrement: *la destination finale, mais à Madrid suivez les panneaux 'correspondances'.*

(A Parigi, passa prima il controllo di sicurezza. La dogana dipende dalla destinazione finale, ma a Madrid segua i cartelli 'coincidenze'.)

- Quels documents la passagère donne-t-elle à l'agent, et pourquoi ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



Pouvez-vous me dire où se trouve le terminal pour mon vol ? / Je préfère m'enregistrer en ligne, c'est plus rapide. / Comment puis-je récupérer cet objet après le contrôle ?

1. Vous arrivez à l'aéroport et vous ne trouvez pas votre terminal. Que demandez-vous au personnel et quelles informations donnez-vous sur votre vol ?

2. À la sécurité, on vous confisque un objet dans votre bagage. Que dites-vous pour comprendre la raison et savoir comment le récupérer après le contrôle ?

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Salut Samira, c'est Paul.

Pour notre **vol** de demain matin (Paris-CDG - Lisbonne), as-tu fait **l'enregistrement en ligne** ? Sur mon billet, c'est le **Terminal 2F**, départ 08h10. On se retrouve vers 06h30 devant le **contrôle de sécurité** ? N'oublie pas ton **passport** ou ta **carte d'identité**. À demain !



Scrivi una risposta appropriata: *Oui, je confirme : le vol part à... et le terminal est... / Je ferai l'enregistrement en ligne ce soir et j'arriverai à... / Peux-tu me dire si le vol est direct ou s'il y a une escale ?*

Verbi importanti

Atterrir (atterrare)

Present

je/j'

tu

il/elle/on

nous

vous

ils/elles

Décoller (decollare)

Passé composé

j'ai décollé

tu as décollé

il/elle/on a décollé

nous avons décollé

vous avez décollé

ils/elles ont décollé